

H. Upai 18  
Waiokoma Sashina 5 June 98

Aloha oe kamaikou kumu Aloha  
Ke ure oekunui o TK Upai a me  
Malaekahau a me na koakau o keia opuna  
Ke manu nei no ka hoa hanau a me na hoa  
kaika i keia manu ma hina e lima aon  
hou i hele a hui nei a ole mana i loke i ka  
hukia ua manu ke moi a iwa i ke istina  
noolu a ihai mai oleia e nalo ika kouma  
anei eia ke kahi i kalohi aua i kauahi  
palapa ia D. Malo e hanuoi ana i ka minini  
ia o kauhane le molele i wa ke ihi a ukuu

Eia kau taeki manao ia oe i puke.  
Haale manu ke puke kubi kubi inaolelele  
le iua iloa e hoa iloa ioe ia puke  
Ua loko i honua nia kahoolau i kaua  
puke o kamaikouiae na manu nei eia na kala  
e lau puke no uapuke la eia mai oomaha  
e na kala

c Va H. Upai

Hebera Mac

June 18

8781

etc. etc. Balwinia

J. Pennington

Buké has  
requested with \$2.

26 Dec 1851

He wahine noa kane  
e hanaku ia oe mākēia manu  
na malooloa kapia oia kana ka ma  
oli. Eia ka kahui na piha kaha  
kihi i keia kapakī na cohenoae  
i ka nōpuna na pani na pūtū  
paka i ka pāle i ke Akie oia ka  
nīnīke i keia manu.

Aloha oe Kana kane  
mū aloha, me kādahine, amena kū  
kihi i keia manu. aole pūlikia  
ma kane. ademai

Na ih. Upa

Lahaina

Waiokama

Na Bilanice  
Milivoj H. Matković  
Ožujsko

H. Matk.  
M.C. 26/51

O'ahu May 1852.

at Colosse

Balancing

Ke Havia Ku  
wei amia a

a ole e Hir la ma Kula i ke  
ia ha paka no ke Dala ole  
is la i la a ole Hir la i ke  
o mata no Ku ma Kula  
ne wia ma Kua e ko hua  
ia ma Hir a i ka a n a  
ma Ke iki a la Kau  
no ka mea na i ke hui se  
ke am pani

E haia'a Ku oe i na Kauan  
a ole Kula

Na Hupai'

Kapukula  
Ho olohu  
Oahu

H. N. Khan  
Sept. 5. 1852



Rew D. Baldwin

Aloha Kaua.

Ki hoonoma nei

Ki kumu Kula Haole i ke aina haumana he Kanakolu  
a keu aera ma Hawaii, makope nae o ke awaen + tula  
ai, + ka poakali a me ka poalua, a i ka poakolu, mai,  
18 kakahiaka a ahiahi pala a hiki i ka poalima,  
a hiki ika manawa o loaa ai ona wahi + tula ai  
ke aas mai o Līnaikai.

No ka mea he palapala no kau ia Līnaikai

Puan no me 10. Aloha ia oe

H. Apai

27 May 1854  
Waiokama

Kula Kahu Kula o Lahaina

H. Upai, Kehukula  
May 27 1854  
Eng. School at Lahaina

Rev. D. Baldwin  
Honolulu  
Hawaii